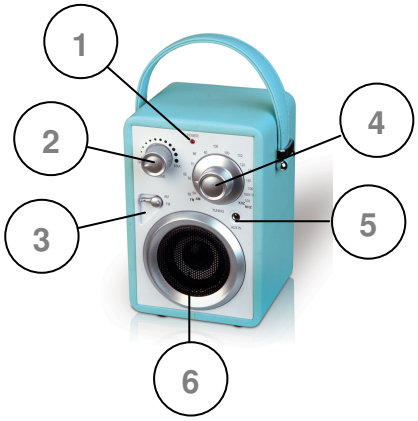
# PA680

# User Manual

## AM/FM RADIO WITH SPEAKER

1 Power indicator
2 Volume control（with ON/OFF switch)
3 Tuning switch（AM/FM）
4 Tuning knop
5 AUX INPUT (3.5mm jack)
6 Speaker
7 DC jack
8 FM antenna
9 Battery compartment door



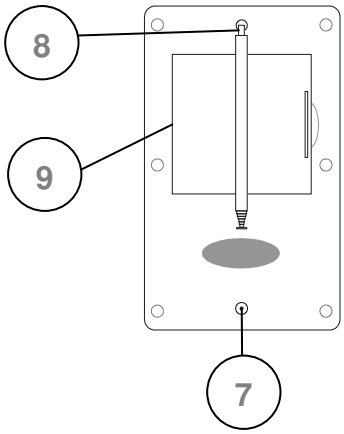

1) BATTERY INSTALLATION
Remove the battery compartment door (9); insert four AA batteries into the battery compartment.
Be sure to follow the correct battery polarity a as marked inside the compartment.
Then close the battery compartment door.

2) RADIO OPERATION
Switch on the radio by turning volume control (2), the power indicator will be on.
Push the Am/FM tuning switch to AM or FM position, then tune into a desired station using the tuning knob (4)
Extend the telescopic antenna (8) for maximum FM reception.

3) AUX/MP3 INPUT
Connect the MP3 or other audio devices to the 3.5mm jack (5)
Switch ON using the volume control (2).

4) SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| Working voltage | Batteries: “AA”1.5V×4PCS (DC6V 900mA) |
| Speaker | Ø50mm 4 ohm 3W*1 |
| Radio frequency | AM 540-1600KHz |
| | FM 88～108MHz |



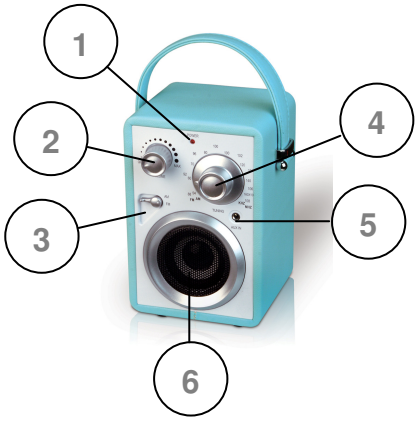

SCANSONIC

# PA680

# Betjeningsvejledning

## AM/FM RADIO MED HØJTTALER

1 Strøm indikator
2 Volume Kontrol（med ON/OFF skift)
3 Tuning skift（AM/FM）
4 Tuning knap
5 AUX INPUT (3.5mm jack)
6 Højttaler
7 DC STIK
8 FM ANTENNE
9 Batteri dæksel



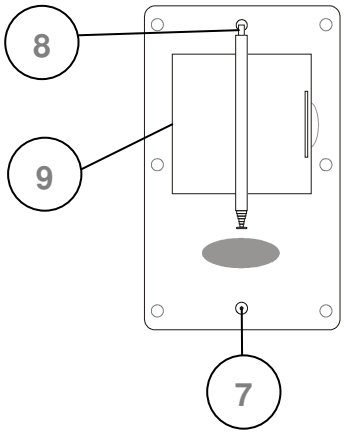

1) MONTERING AF BATTERIER
Fjern batteri dækslet (9), læg fire AA batterier i batteriholderen. Vær sikker på, at du overholder den korrekte batteri polaritet, som afmærket inde i holderen. Sæt så dækslet på igen.

2) BETJENING AF RADIOEN
Tænd for radioen ved at dreje på volume control på ON (2), strøm indikatoren vil være tændt.
Skub AM/FM tuning knappen til AM eller FM position, tune så ind på den ønskede station ved at bruge tuning knappen (4). Forlæng teleskopantennen til den maksimale FM modtagelse (8).

3) AUX/MP3 INPUT
Tilslut MP3'en eller andet audio udstyr til 3.5mm JACK (5) ved hjælp af audio tilslutningskabel, tænd så for volume kontrol (2), og der vil komme musik ud fra højttaleren.

4) SPECIFIKATIONER

| | |
|---|---|
| Spænding： | Batterier: "AA"1.5V×4PCS (DC6V 900mA) |
| Højttaler: | Ø50mm 4 ohm 3W*1 |
| Radio frekvens | AM 540-1600KHz |
| | FM 88～108MHz |

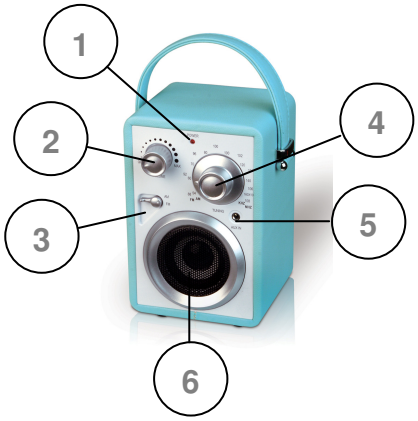



SCANSONIC

# PA680

## AM/FM RADIO KOVAÄÄNISEN KANSSA

1、Virran merkkivalo
2、Äänenvoimakkuuden säätö (ON/OFF-kytkin)
3、Virityskytkin（AM/FM）
4、Virityspainike
5、AUX-TULOLIITIN (3,5 mm liitin)
6、Kovaääninen
7、DC-PISTOKE
8、FM-ANTENNI
9、Paristokotelon kansi




1) PARISTOJEN ASENNUS

Poista paristokotelon kansi (9), laita neljä AA-paristoa paristokoteloon. Tarkista, että paristojen napaisuus on kotelon merkkien mukainen. Laita kansi takaisin paikoilleen.

2) RADION KÄYTTÖ

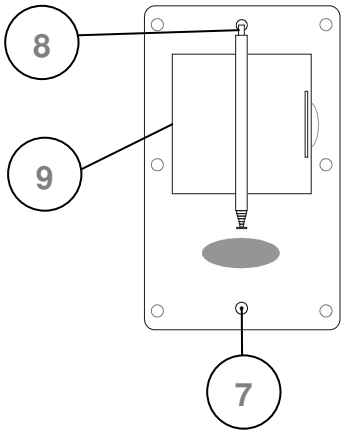
Käynnistä radio kiertämällä äänen hallintaa ON-tilaan (2), virran merkkivalo syttyy palamaan.
Työnnä AM/FM-virityspainike joko AM- tai FM-tilaan, etsi haluamasi asema virityskytkimen avulla (4). Aseta teleskooppiantenni maksimi FM-vastaanotolle (8).

3) AUX/MP3-TULOLIITIN

Liitä MP3 tai muu audiolaite 3,5 mm liittimeen (5) radion takaosaan audioliitäntäkaapelin avulla, käynnistä äänen hallinta (2), ja musiikki kuuluu kovaäänisestä.

4) TEKNISET TIEDOT

| | |
|---|---|
| Jännite： | Paristot: “AA”1.5V×4PCS (DC6V 900mA) |
| Kovaääninen: | Ø50 mm 4 ohmia 3W*1 |
| Radiotaajuus: | AM 540-1600KHz |
| | FM 88～108MHz |



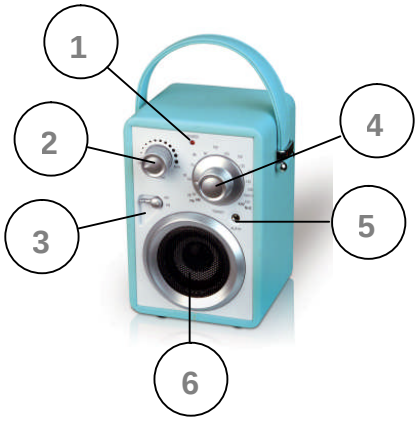

SCANSONIC

# PA680

# Guide d'utilisateur

## RADIO AM/FM AVEC HAUT-PARLEUR

1 Témoin de marche
2 Réglage du volume et commutateur de marche/arrêt
3 Sélecteur de mode AM/FM
4 Tuning bouton
5 Entrée AUX IN (connecteur 3,5 mm)
6 Haut-parleur
7 Entrée courant continu
8 Antenne FM
9 Compartiment de piles




1) INSTALLATION DES PILES

Ouvrez le compartiment de piles (9) et insérez-y quatre piles AA.
Respectez le sens des polarités indiquées à l'intérieur du compartiment.
Fermez le compartiment de piles.

2) UTILISATION DE LA RADIO

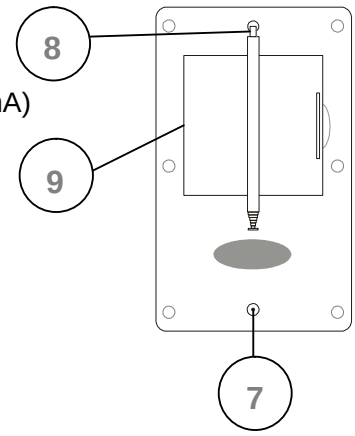
Tournez le bouton de volume (2) pour mettre en route la radio. Le témoin de marche s'allume.
Poussez le sélecteur de mode AM/FM sur la bande de fréquences que vous voulez écouter et recherchez une station.
A l'aide du bouton (4).
Déployez l'antenne télescopique (8) pour améliorer la réception FM.

3) ENTRÉE AUX/MP3

Branchez le lecteur MP3 ou tout autre périphérique audio sur le connecteur 3,5 mm (5)
Tournez le bouton de volume (2) pour mettre en route la radio.

4) SPÉCIFICATIONS

| | |
|---|---|
| Tension de fonctionnement | Piles : “AA” 1,5 V× 4PCS (6 V 900 mA) |
| Haut-parleur | Ø50 mm 4 ohm 3W*1 |
| Plage de fréquences | AM 540-1600 KHz |
| | FM 88 – 108 MHz |



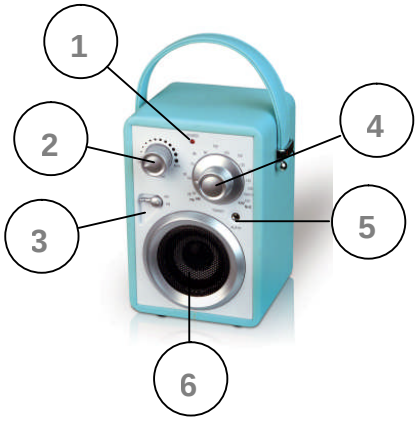

SCANSONIC

# PA680

# Bedienungsanleitung

## UKW/MW RADIO MIT LAUTSPRECHER

1 Statusanzeige
2 Lautstärkeregler (mit Ein-/Ausschalter)
3 Bandumschalter (UKW/MW)
4 Senderwahl
5 AUX-Eingang (3,5 mm)
6 Lautsprecher
7 DC-Eingang
8 UKW-Antenne
9 Batteriefach




1) BATTERIEN EINSETZEN

Öffnen Sie das Batteriefach (9) und setzen Sie vier AA-Batterien ein.
Achten Sie auf die korrekte Polarität, wie im Batteriefach aufgedruckt.
Schließen Sie das Batteriefach wieder.

2) RADIO

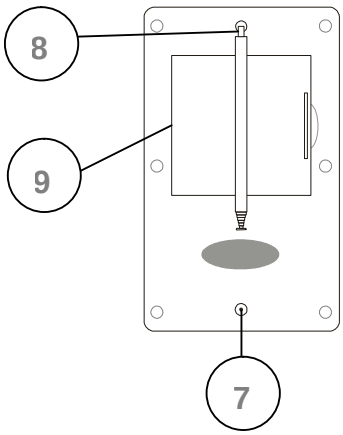
Drehen Sie den Lautstärkeregler (2), um das Radio einzuschalten; die Statusanzeige leuchtet.
Stellen Sie den Bandumschalter auf AM (MW) oder FM (UKW) und stellen Sie den gewünschten Sender.
Mit Senderwahl (4) ein.
Ziehen Sie die Teleskopantenne (8) für besten UKW-Empfang aus.

3) AUX/MP3 EINGANG

Schließen Sie einen MP3-Player oder ein anderes Audiogerät an der 3,5 mm Buchse (5) an.
Schalten Sie das Gerät mit dem Lautstärkeregler (2) ein.

4) SPEZIFIKATIONEN

| | |
|---|---|
| Betriebsspannung | Batterien: 4 x AA 1,5 V (DC 6 V, 900 mA) |
| Lautsprecher | Ø50 mm, 4 Ohm, 1 x 3 W |
| Frequenzbereich | MW 540-1600 kHz |
| | UKW 88-108 MHz |



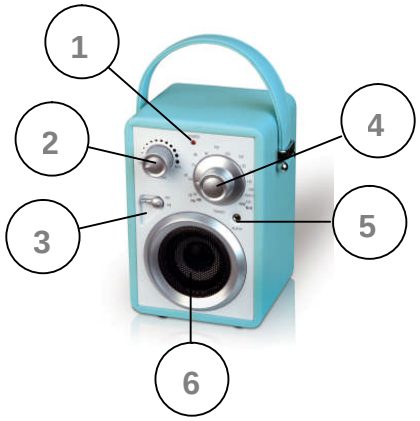

SCANSONIC

# PA680

# Manuale Utente

## RADIO AM/FM CON ALTOPARLANTE

1 Indicatore alimentazione
2 Controllo del Volume (con interruttore ON/OFF )
3 Interruttore di sintonizzazione（AM/FM）
4 Manopola di sintonizzazione
5 INGRESSO AUX (jack da 3.5 mm)
6 Cassa
7 Jack DC
8 Antenna FM
9 Sportello comparto batteria




1) INSTALLAZIONE BATTERIA

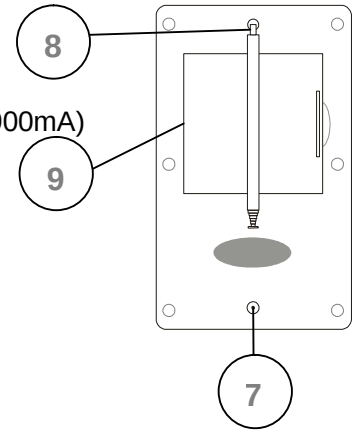
Rimuovere lo sportello del comparto batteria (9); inserire 4 batterie AA nel comparto batterie.
Assicurarsi di seguire la corretta polarità della batteria come indicato all'interno del comparto.
Quindi chiudere lo sportello del comparto batteria.

2) FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

Accendere la radio ruotando il controllo del volume (2), l'indicatore di alimentazione si illuminerà.
Spingere il selettore di sintonizzazione AM/FM nella posizione AM o FM e quindi sintonizzare su di una stazione desiderata.
Utilizzando la manopola di sintonizzazione (4) .
Estendere l'antenna telescopica (8) al massimo per la ricezione FM.

3) INGRESSI AUX/MP3

Collegare un lettore MP3 o altri dispositivi audio al jack da 3.5 mm (5)
Accendere utilizzando il controllo del volume (2)




4) SPECIFICHE

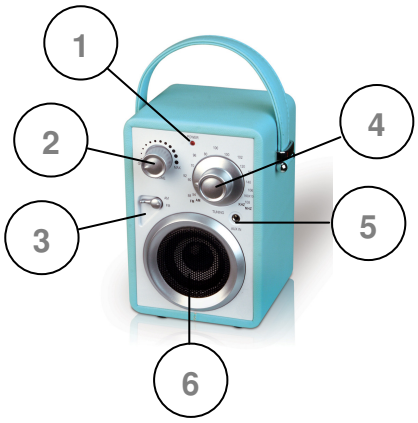
| | |
|---|---|
| Voltaggio di funzionamento | Batterie: “AA”1.5V×4Pezzi (DC6V 900mA) |
| Cassa | Ø50mm 4 ohm 3W*1 |
| Frequenza radio | AM 540-1600KHz |
| | FM 88～108MHz |

SCANSONIC

# PA680

# Betjeningsvejledning

## AM/FM RADIO MED HÖGTALARE




1 Strömindikator
2 Volymkontroll (med ON/OFF-knapp)
3 Inställningsknapp (AM/FM)
4 Inställningsratt
5 AUX-INGÅNG (Ø 3,5 mm-kontakt)
6 Högtalare
7 DC-KONTAKT
8 FM-ANTENN
9 Batterilucka

1) BATTERIINSTALLATION

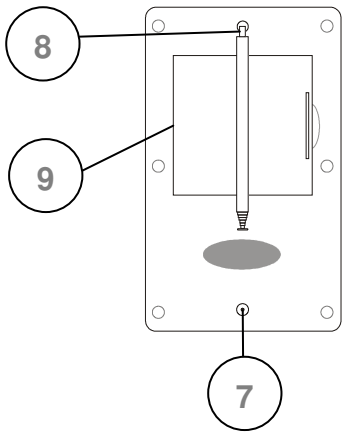
Ta bort batteriluckan (9) och lägg i fyra AA-batterier i batterifacket. Se till att följa korrekt batteripolaritet enligt märkningen i facket. Sätt därefter tillbaka luckan.

2) SÅ HÄR ANVÄNDER DU RADION

Slå på radion genom att vrida volymkontrollen till ON (2). Strömindikatorn slås på.
Sätt inställningsknappen för AM/FM på antingen AM eller FM och vrid sedan in önskad kanal med inställningsratten (4). Förläng teleskopantennen för maximal FM-mottagning (8).

3) MP3-INGÅNG

Anslut MP3-spelaren eller annan ljudenhet till Ø 3,5 mm-kontakten (5) på baksidan med en ljudkabel. Slå sedan på volymkontrollen (2) så kommer det musik från högtalaren.




4) SPECIFIKATIONER

| | |
|---|---|
| Arbetsspänning: | batterier: “AA” 1,5 V × 4st (DC 6V, 900 mA) |
| Högtalare: | Ø 50 mm 4 ohm 3 W * 1 |
| Radiofrekvens: | AM 540-1600 KHz |
| | FM 88-108 MHz |

SCANSONIC